

Vasile Constantin Ciocîrlan:

Raporturile interpersonale

Eseul psihologic RAPORTURILE INTERPERSONALE, apărut de curând în stăndurile librăriilor sibiene în editura politică, abordează o temă de actualitate, care se impune atenției datorită imperativului de azi al acțiunii conștiente în vederea perfecționării continue a relațiilor dintre membrii societății noastre socialiste.

Vasile C. Ciocîrlan dezbate într-o formă clară, accesibilă, la nivel științific, de pe poziții materialist-dialectice raporturile psihosociale, ca gen proximal al raporturilor interpersonale, căutând să determine „natura, structura, dinamica și funcțiile lor sociale”.

Ideile sale sînt dezvoltate printr-o continuă și fructuoasă raportare la curentele de gândire marxiste sau de coloratură marxistă, precizându-se permanent carențele și inadecvențele acestora și propunându-se soluții argumentate, motivate logic. Autorul procedează la „examinarea critică a meritorilor și a limitelor cercetărilor efectuate pînă în prezent”, expunând apoi unele concluzii teoretice și practice utile pentru cunoașterea și influențarea pozitivă a fenomenelor sociale interpersonale manifestate în colectivitățile sociale din țara noastră.

Delimitându-se pregnant de orientările psihologice, sociologice, empirice etc. în interpretarea fenomenelor interpersonale, autorul precizează specificitatea acestora de a fi „legături indivizibile psihosociale, vii, nemijlocite între oameni, care reflectă, cel mai adesea în formă predominant activ-emoțională, aspectele particulare ale vieții sociale istorice determinate” (p. 29). Atribuțiile raporturilor interpersonale sînt

precizate prin raportare la relațiile intersubiective, intermentale, interafective, umane, interumane, cu care nu se identifică. Raporturile interpersonale „sînt fenomene psihosociale care corelează indivizii între ei în cuprinsul societății, formînd chiar mecanismele intime ale acestora” (p. 29). Se precizează apoi sfera și locul raporturilor interpersonale în cadrul ansamblului relațiilor sociale, — arătîndu-se și varietatea acestora

cartea

— și se evidențiază legătura lor cu principalele tipuri de relații sociale: relațiile de producție și relațiile ideologice.

Fenomenele psihosociale interpersonale nu constituie — afirmă autorul — obiect de studiu pentru psihologie sau sociologie. Psihosociologia — știință de graniță, aflată într-un raport de întrepătrundere în forme și proporții diferite cu sociologia și psihologia — nu se confundă cu acestea și nu le înlocuiește. Ea studiază fenomenele indivizibile psihosociale, cu caracter interpersonal și pluripersonal, specifice diferitelor domenii ale vieții umane de pe anumite trepte de dezvoltare ale societății” (p. 63). Autorul arată care sînt cauzele, factorii și căile de evitare a identificării obiectelor de studiu ale celor trei științe.

Următorul capitol al lucrării (cap. II) este dedicat studiului aspectelor raporturilor interpersonale: percepția socială, alegerea sau respingerea „celuilalt”, funcționarea raportu-

rilor interpersonale și structura, coeziunea, activitatea, influența reciprocă și autoritatea conducerii în grupurile mici, probleme asupra cărora nu insistăm. Remarcăm numai că autorul indică dinamismul și conservatorismul „ca fiind principalele caracteristici ale modului de funcționare a raporturilor interpersonale” (p. 153).

Ultimul capitol (III) intitulat „Rolul raporturilor interpersonale în procesul dezvoltării sociale” analizează implicațiile raporturilor interpersonale asupra dezvoltării personalității umane, a formării conștiinței și moralității în grupurile sociale mici și a dezvoltării productivității sociale. Se demonstrează astfel că necesitatea cunoașterii acestor raporturi nu este reclamată numai de necesitățile dezvoltării științei, ci și de nevoile de ordin practic, și de „cunoașterea acestor fenomene, a modalităților lor de apariție, evoluție, sau dispariție este de natură să servească oamenilor, în general, și conducătorilor colectivității sociale, în special, în vederea controlului modalităților lor de acțiune” (p. 191). În toate domeniile de activitate umană trebuie să se realizeze raporturi interpersonale cu un pronunțat caracter conștient, democratic și umanist — conchide autorul.

Lucrarea răspunde — în primul rînd — celor investiți cu autoritatea conducerii în diferite subunități sociale de muncă, pentru a le facilita găsirea celor mai bune căi și forme de acțiune în vederea formării unui climat propice dezvoltării continue a productivității muncii sociale, fiind un important îndreptar în acest sens.

CONSTANTIN ȚĂRAN

Aspecte din spectacolul dialog al formațiilor artistice sub genericul „România” vatră de victorii” desfășurate pe scena club. Independ. din Sibiu, zilele trecute. În imagine formația artistică a întrep. „Drapelul roșu” Sibiu

Text și foto: M. BOLDIȘOR

Ne scriu
corespondenții

● Cu 60 de zile înainte de termen un colectiv de la institutul „Chimigaz” Medias a încheiat cercetările asupra unor noi lămpi, tip „Medacril”, necesari industriei pielăriei.

Noile produse se utilizează la finisarea pielilor naturale cu fața colorată. Tehnologia de aplicare a fost deja experimentată la întreprinderile de piele și încălziminte „Pionierul” București, „8 Mai” Medias și „Clujana”. În primul semestru al anului ’74 se vor livra primele cantități de lămpi la toate întreprinderile din țară prelucrătoare de piele. Prin înlocuirea parțială a importului se obțin importante economii valutare. (A. Zsombori).

● Majoratul, intitulat pas pe drumul încrederii depline a constituit prilej de bucurie și emoții pentru cei 178 elevi de la Liceul agricol din Sibiu care, zilele trecute și-au sărbătorit acest important eveniment din viața lor.

În cadrul întrunirii festive organizate cu acest prilej profesorul Al. Cîndea, îndrumătorul U.T.C. al școlii, și-a exprimat convingerea că majorii de astăzi vor purta cu cinste stăpîna liceului în activitatea consecventă depusă pentru însușirea cunoștințelor teoretice și aplicarea lor în practică, pe drumul dezvoltării necontenite a agriculturii noastre socialiste”. (Iuliana Dumitrescu — elevă).

● Marca întreprinderii „Vitrometan” Medias este bine cunoscută atît în țară cît și peste hotare pentru produsele de calitate ce sînt executate de un colectiv harnic și omogen.

Recent, în cadrul întreprinderii s-a executat o comandă specială pentru noul teatru național din București. Este vorba de prize pentru decor confecționate în două mărimi cu fațete sfelșite și acoperite cu „luster” în diferite culori.

Pînă în prezent au fost executate 7.000 buciți urmînd ca pînă la finele anului să se livreze încă 3.000 buciți, ceea ce este o dovadă în plus a priceperii sticlelor medienșene.

Grupaj realizat de V. ȘERB

TEATRUL MIC
BUCUREȘTI

prezintă pe scena Casei de cultură a sindicatelor, duminică, 9 și luni 10 decembrie 1973, ora 19,30 pe Ion Marinescu, Vasile Tastaș, Olga Tudorache, Leopoldina Bălanuță, Ion Manta, artist emerit, în marele succes

DUPĂ CĂDERE
de Arthur Miller

cu Maria Potra, Maria Munteanu, Ileana Dunăreanu, Stamate Popescu, Mitică Popescu, Mihai Dogaru.

PROGRAMUL
SĂPTĂMÎNAL TV

LUNI, 10 DECEMBRIE

17,30 — Curs de limbă franceză. Lecția 72. 18,00 — Telex. 18,05 — La ordine a zilei. Azi, joi, detul Galati. 18,20 — Un virtuos al instrumentelor populare: Luca Novac. 18,30 — Căminul. 18,50 — Luminile rampelor. Basul Dan Murescu. 19,15 — Publicitate. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Telex. 20,00 — Cîntecul săptămînii. 20,05 — Anchetă T.V. Școala și producția (II). 20,40 — Interpretul preferat. Gheorghe Bounieanu. 20,50 — În cadrul Revistei literar-artistic T.V. O întâlnire la Mărtisor. 21,40 — Publicitate. 21,45 — Roman feuilleton. Gova. Episodul III. 22,15 — 24 de ore.

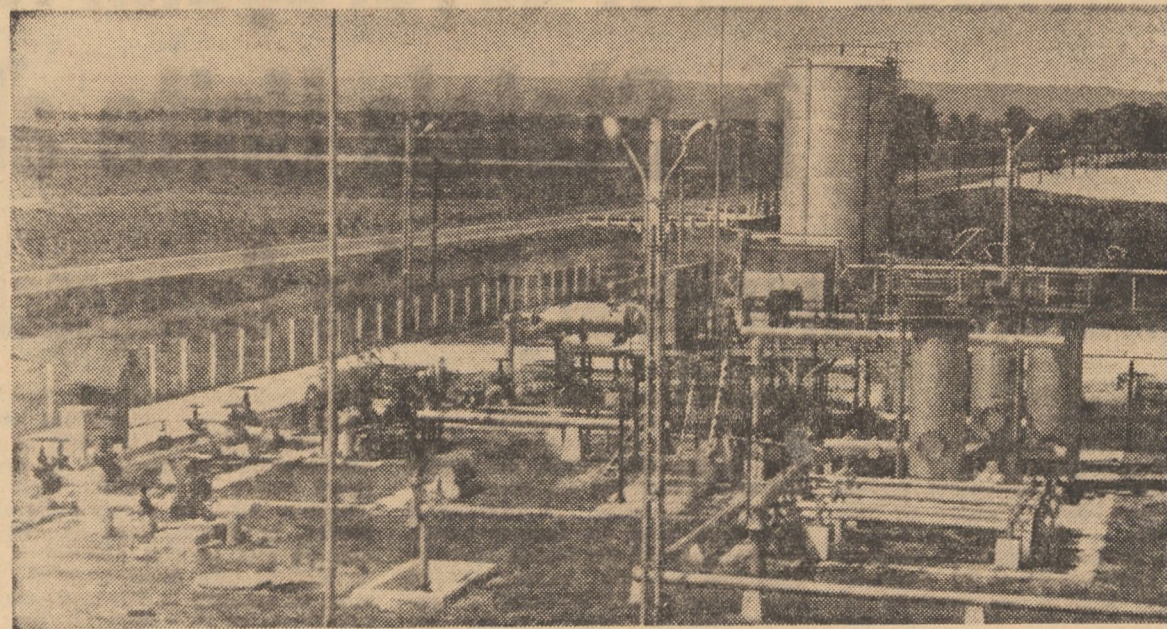
MĂRTI, 11 DECEMBRIE

9,00 — Telescoala. Album: Tradiția orașelor — Arad. 9,15 — Cîntec (anul III): Ponta. 9,35 — Extempo. La limba română: Dicționar ortografic. Scrierea cu consoană sau vocală dublă. 10,00 — Telex. 10,05 — Revista literar-artistică T.V. (reluare). 10,55 — Film serial: Omul din curtea de trece (II). 12,00 — Telex. 12,30 — 17,00 — Lumea copiilor. 17,30 — Curs de limbă germană. Lecția 71. 18,00 — Telex. 18,05 — Cîntec vorbirii. 18,20 — Omul și muzica lui. Mihail în agricultură. 19,10 — Acest statornic plai. Emission de versuri. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Telex. 20,05 — Reflector. 20,20 — Cîntec de pe Mures, interpretate de Florentina Salmari. 20,30 — Publicitate. 20,35 — Seară de teatru. Băieții de la colțul străzii. 21,45 — Agăre... dansate. 22,00 — 24 de ore.

MIERCURI, 12 DECEMBRIE

9,00 — Cronici numismatice. 9,10 — Biologie (anul III): Activitatea nervoasă superioară. 9,30 — Electrotehnică. — instalații electrice interioare. 10,00 — Telex. 10,05 — Municipalitatea răspunde bucureștenilor. 10,25 — — Tinerii interpreți. 10,50 — Film pentru copii. De-a Albă ca zăpada. 12,05 — Telex. 12,30 — Curs de limbă rusă. Lecția 70. 18,00 — Telex. 18,05 — Trăgarea pronospect. 18,15 — Mici meseri mari. 18,35 — Muzică populară. 18,50 — Invățămîntul și impactul revoluției științifico-tehnice. Anchetă internațională. Opinii ale unor participanți la cea de-a II-a Conferință a miniștrilor educației din țările europene membre ale UNESCO. 19,15 — Publicitate. 19,20 — 1001 de seri. 19,30 — Telex. 20,05 — Telex. 20,20 — Telex. 20,25 — Telex. 20,30 — Telex. 20,35 — Telex. 20,40 — Telex. 20,45 — Telex. 20,50 — Telex. 20,55 — Telex. 21,00 — Telex. 21,05 — Telex. 21,10 — Telex. 21,15 — Telex. 21,20 — Telex. 21,25 — Telex. 21,30 — Telex. 21,35 — Telex. 21,40 — Telex. 21,45 — Telex. 21,50 — Telex. 21,55 — Telex. 22,00 — Telex. 22,05 — Telex. 22,10 — Telex. 22,15 — Telex. 22,20 — Telex. 22,25 — Telex. 22,30 — Telex. 22,35 — Telex. 22,40 — Telex. 22,45 — Telex. 22,50 — Telex. 22,55 — Telex. 23,00 — Telex. 23,05 — Telex. 23,10 — Telex. 23,15 — Telex. 23,20 — Telex. 23,25 — Telex. 23,30 — Telex. 23,35 — Telex. 23,40 — Telex. 23,45 — Telex. 23,50 — Telex. 23,55 — Telex. 24,00 — Telex. 24,05 — Telex. 24,10 — Telex. 24,15 — Telex. 24,20 — Telex. 24,25 — Telex. 24,30 — Telex. 24,35 — Telex. 24,40 — Telex. 24,45 — Telex. 24,50 — Telex. 24,55 — Telex. 25,00 — Telex. 25,05 — Telex. 25,10 — Telex. 25,15 — Telex. 25,20 — Telex. 25,25 — Telex. 25,30 — Telex. 25,35 — Telex. 25,40 — Telex. 25,45 — Telex. 25,50 — Telex. 25,55 — Telex. 26,00 — Telex. 26,05 — Telex. 26,10 — Telex. 26,15 — Telex. 26,20 — Telex. 26,25 — Telex. 26,30 — Telex. 26,35 — Telex. 26,40 — Telex. 26,45 — Telex. 26,50 — Telex. 26,55 — Telex. 27,00 — Telex. 27,05 — Telex. 27,10 — Telex. 27,15 — Telex. 27,20 — Telex. 27,25 — Telex. 27,30 — Telex. 27,35 — Telex. 27,40 — Telex. 27,45 — Telex. 27,50 — Telex. 27,55 — Telex. 28,00 — Telex. 28,05 — Telex. 28,10 — Telex. 28,15 — Telex. 28,20 — Telex. 28,25 — Telex. 28,30 — Telex. 28,35 — Telex. 28,40 — Telex. 28,45 — Telex. 28,50 — Telex. 28,55 — Telex. 29,00 — Telex. 29,05 — Telex. 29,10 — Telex. 29,15 — Telex. 29,20 — Telex. 29,25 — Telex. 29,30 — Telex. 29,35 — Telex. 29,40 — Telex. 29,45 — Telex. 29,50 — Telex. 29,55 — Telex. 30,00 — Telex. 30,05 — Telex. 30,10 — Telex. 30,15 — Telex. 30,20 — Telex. 30,25 — Telex. 30,30 — Telex. 30,35 — Telex. 30,40 — Telex. 30,45 — Telex. 30,50 — Telex. 30,55 — Telex. 31,00 — Telex. 31,05 — Telex. 31,10 — Telex. 31,15 — Telex. 31,20 — Telex. 31,25 — Telex. 31,30 — Telex. 31,35 — Telex. 31,40 — Telex. 31,45 — Telex. 31,50 — Telex. 31,55 — Telex. 32,00 — Telex. 32,05 — Telex. 32,10 — Telex. 32,15 — Telex. 32,20 — Telex. 32,25 — Telex. 32,30 — Telex. 32,35 — Telex. 32,40 — Telex. 32,45 — Telex. 32,50 — Telex. 32,55 — Telex. 33,00 — Telex. 33,05 — Telex. 33,10 — Telex. 33,15 — Telex. 33,20 — Telex. 33,25 — Telex. 33,30 — Telex. 33,35 — Telex. 33,40 — Telex. 33,45 — Telex. 33,50 — Telex. 33,55 — Telex. 34,00 — Telex. 34,05 — Telex. 34,10 — Telex. 34,15 — Telex. 34,20 — Telex. 34,25 — Telex. 34,30 — Telex. 34,35 — Telex. 34,40 — Telex. 34,45 — Telex. 34,50 — Telex. 34,55 — Telex. 35,00 — Telex. 35,05 — Telex. 35,10 — Telex. 35,15 — Telex. 35,20 — Telex. 35,25 — Telex. 35,30 — Telex. 35,35 — Telex. 35,40 — Telex. 35,45 — Telex. 35,50 — Telex. 35,55 — Telex. 36,00 — Telex. 36,05 — Telex. 36,10 — Telex. 36,15 — Telex. 36,20 — Telex. 36,25 — Telex. 36,30 — Telex. 36,35 — Telex. 36,40 — Telex. 36,45 — Telex. 36,50 — Telex. 36,55 — Telex. 37,00 — Telex. 37,05 — Telex. 37,10 — Telex. 37,15 — Telex. 37,20 — Telex. 37,25 — Telex. 37,30 — Telex. 37,35 — Telex. 37,40 — Telex. 37,45 — Telex. 37,50 — Telex. 37,55 — Telex. 38,00 — Telex. 38,05 — Telex. 38,10 — Telex. 38,15 — Telex. 38,20 — Telex. 38,25 — Telex. 38,30 — Telex. 38,35 — Telex. 38,40 — Telex. 38,45 — Telex. 38,50 — Telex. 38,55 — Telex. 39,00 — Telex. 39,05 — Telex. 39,10 — Telex. 39,15 — Telex. 39,20 — Telex. 39,25 — Telex. 39,30 — Telex. 39,35 — Telex. 39,40 — Telex. 39,45 — Telex. 39,50 — Telex. 39,55 — Telex. 40,00 — Telex. 40,05 — Telex. 40,10 — Telex. 40,15 — Telex. 40,20 — Telex. 40,25 — Telex. 40,30 — Telex. 40,35 — Telex. 40,40 — Telex. 40,45 — Telex. 40,50 — Telex. 40,55 — Telex. 41,00 — Telex. 41,05 — Telex. 41,10 — Telex. 41,15 — Telex. 41,20 — Telex. 41,25 — Telex. 41,30 — Telex. 41,35 — Telex. 41,40 — Telex. 41,45 — Telex. 41,50 — Telex. 41,55 — Telex. 42,00 — Telex. 42,05 — Telex. 42,10 — Telex. 42,15 — Telex. 42,20 — Telex. 42,25 — Telex. 42,30 — Telex. 42,35 — Telex. 42,40 — Telex. 42,45 — Telex. 42,50 — Telex. 42,55 — Telex. 43,00 — Telex. 43,05 — Telex. 43,10 — Telex. 43,15 — Telex. 43,20 — Telex. 43,25 — Telex. 43,30 — Telex. 43,35 — Telex. 43,40 — Telex. 43,45 — Telex. 43,50 — Telex. 43,55 — Telex. 44,00 — Telex. 44,05 — Telex. 44,10 — Telex. 44,15 — Telex. 44,20 — Telex. 44,25 — Telex. 44,30 — Telex. 44,35 — Telex. 44,40 — Telex. 44,45 — Telex. 44,50 — Telex. 44,55 — Telex. 45,00 — Telex. 45,05 — Telex. 45,10 — Telex. 45,15 — Telex. 45,20 — Telex. 45,25 — Telex. 45,30 — Telex. 45,35 — Telex. 45,40 — Telex. 45,45 — Telex. 45,50 — Telex. 45,55 — Telex. 46,00 — Telex. 46,05 — Telex. 46,10 — Telex. 46,15 — Telex. 46,20 — Telex. 46,25 — Telex. 46,30 — Telex. 46,35 — Telex. 46,40 — Telex. 46,45 — Telex. 46,50 — Telex. 46,55 — Telex. 47,00 — Telex. 47,05 — Telex. 47,10 — Telex. 47,15 — Telex. 47,20 — Telex. 47,25 — Telex. 47,30 — Telex. 47,35 — Telex. 47,40 — Telex. 47,45 — Telex. 47,50 — Telex. 47,55 — Telex. 48,00 — Telex. 48,05 — Telex. 48,10 — Telex. 48,15 — Telex. 48,20 — Telex. 48,25 — Telex. 48,30 — Telex. 48,35 — Telex. 48,40 — Telex. 48,45 — Telex. 48,50 — Telex. 48,55 — Telex. 49,00 — Telex. 49,05 — Telex. 49,10 — Telex. 49,15 — Telex. 49,20 — Telex. 49,25 — Telex. 49,30 — Telex. 49,35 — Telex. 49,40 — Telex. 49,45 — Telex. 49,50 — Telex. 49,55 — Telex. 50,00 — Telex. 50,05 — Telex. 50,10 — Telex. 50,15 — Telex. 50,20 — Telex. 50,25 — Telex. 50,30 — Telex. 50,35 — Telex. 50,40 — Telex. 50,45 — Telex. 50,50 — Telex. 50,55 — Telex. 51,00 — Telex. 51,05 — Telex. 51,10 — Telex. 51,15 — Telex. 51,20 — Telex. 51,25 — Telex. 51,30 — Telex. 51,35 — Telex. 51,40 — Telex. 51,45 — Telex. 51,50 — Telex. 51,55 — Telex. 52,00 — Telex. 52,05 — Telex. 52,10 — Telex. 52,15 — Telex. 52,20 — Telex. 52,25 — Telex. 52,30 — Telex. 52,35 — Telex. 52,40 — Telex. 52,45 — Telex. 52,50 — Telex. 52,55 — Telex. 53,00 — Telex. 53,05 — Telex. 53,10 — Telex. 53,15 — Telex. 53,20 — Telex. 53,25 — Telex. 53,30 — Telex. 53,35 — Telex. 53,40 — Telex. 53,45 — Telex. 53,50 — Telex. 53,55 — Telex. 54,00 — Telex. 54,05 — Telex. 54,10 — Telex. 54,15 — Telex. 54,20 — Telex. 54,25 — Telex. 54,30 — Telex. 54,35 — Telex. 54,40 — Telex. 54,45 — Telex. 54,50 — Telex. 54,55 — Telex. 55,00 — Telex. 55,05 — Telex. 55,10 — Telex. 55,15 — Telex. 55,20 — Telex. 55,25 — Telex. 55,30 — Telex. 55,35 — Telex. 55,40 — Telex. 55,45 — Telex. 55,50 — Telex. 55,55 — Telex. 56,00 — Telex. 56,05 — Telex. 56,10 — Telex. 56,15 — Telex. 56,20 — Telex. 56,25 — Telex. 56,30 — Telex. 56,35 — Telex. 56,40 — Telex. 56,45 — Telex. 56,50 — Telex. 56,55 — Telex. 57,00 — Telex. 57,05 — Telex. 57,10 — Telex. 57,15 — Telex. 57,20 — Telex. 57,25 — Telex. 57,30 — Telex. 57,35 — Telex. 57,40 — Telex. 57,45 — Telex. 57,50 — Telex. 57,55 — Telex. 58,00 — Telex. 58,05 — Telex. 58,10 — Telex. 58,15 — Telex. 58,20 — Telex. 58,25 — Telex. 58,30 — Telex. 58,35 — Telex. 58,40 — Telex. 58,45 — Telex. 58,50 — Telex. 58,55 — Telex. 59,00 — Telex. 59,05 — Telex. 59,10 — Telex. 59,15 — Telex. 59,20 — Telex. 59,25 — Telex. 59,30 — Telex. 59,35 — Telex. 59,40 — Telex. 59,45 — Telex. 59,50 — Telex. 59,55 — Telex. 60,00 — Telex. 60,05 — Telex. 60,10 — Telex. 60,15 — Telex. 60,20 — Telex. 60,25 — Telex. 60,30 — Telex. 60,35 — Telex. 60,40 — Telex. 60,45 — Telex. 60,50 — Telex. 60,55 — Telex. 61,00 — Telex. 61,05 — Telex. 61,10 — Telex. 61,15 — Telex. 61,20 — Telex. 61,25 — Telex. 61,30 — Telex. 61,35 — Telex. 61,40 — Telex. 61,45 — Telex. 61,50 — Telex. 61,55 — Telex. 62,00 — Telex. 62,05 — Telex. 62,10 — Telex. 62,15 — Telex. 62,20 — Telex. 62,25 — Telex. 62,30 — Telex. 62,35 — Telex. 62,40 — Telex. 62,45 — Telex. 62,50 — Telex. 62,55 — Telex. 63,00 — Telex. 63,05 — Telex. 63,10 — Telex. 63,15 — Telex. 63,20 — Telex. 63,25 — Telex. 63,30 — Telex. 63,35 — Telex. 63,40 — Telex. 63,45 — Telex. 63,50 — Telex. 63,55 — Telex. 64,00 — Telex. 64,05 — Telex. 64,10 — Telex. 64,15 — Telex. 64,20 — Telex. 64,25 — Telex. 64,30 — Telex. 64,35 — Telex. 64,40 — Telex. 64,45 — Telex. 64,50 — Telex. 64,55 — Telex. 65,00 — Telex. 65,05 — Telex. 65,10 — Telex. 65,15 — Telex. 65,20 — Telex. 65,25 — Telex. 65,30 — Telex. 65,35 — Telex. 65,40 — Telex. 65,45 — Telex. 65,50 — Telex. 65,55 — Telex. 66,00 — Telex. 66,05 — Telex. 66,10 — Telex. 66,15 — Telex. 66,20 — Telex. 66,25 — Telex. 66,30 — Telex. 66,35 — Telex. 66,40 — Telex. 66,45 — Telex. 66,50 — Telex. 66,55 — Telex. 67,00 — Telex. 67,05 — Telex. 67,10 — Telex. 67,15 — Telex. 67,20 — Telex. 67,25 — Telex. 67,30 — Telex. 67,35 — Telex. 67,40 — Telex. 67,45 — Telex. 67,50 — Telex. 67,55 — Telex. 68,00 — Telex. 68,05 — Telex. 68,10 — Telex. 68,15 — Telex. 68,20 — Telex. 68,25 — Telex. 68,30 — Telex. 68,35 — Telex. 68,40 — Telex. 68,45 — Telex. 68,50 — Telex. 68,55 — Telex. 69,00 — Telex. 69,05 — Telex. 69,10 — Telex. 69,15 — Telex. 69,20 — Telex. 69,25 — Telex. 69,30 — Telex. 69,35 — Telex. 69,40 — Telex. 69,45 — Telex. 69,50 — Telex. 69,55 — Telex. 70,00 — Telex. 70,05 — Telex. 70,10 — Telex. 70,15 — Telex. 70,20 — Telex. 70,25 — Telex. 70,30 — Telex. 70,35 — Telex. 70,40 — Telex. 70,45 — Telex. 70,50 — Telex. 70,55 — Telex. 71,00 — Telex. 71,05 — Telex. 71,10 — Telex. 71,15 — Telex. 71,20 — Telex. 71,25 — Telex. 71,30 — Telex. 71,35 — Telex. 71,40 — Telex. 71,45 — Telex. 71,50 — Telex. 71,55 — Telex. 72,00 — Telex. 72,05 — Telex. 72,10 — Telex. 72,15 — Telex. 72,20 — Telex. 72,25 — Telex. 72,30 — Telex. 72,35 — Telex. 72,40 — Telex. 72,45 — Telex. 72,50 — Telex. 72,55 — Telex. 73,00 — Telex. 73,05 — Telex. 73,10 — Telex. 73,15 — Telex. 73,20 — Telex. 73,25 — Telex. 73,30 — Telex. 73,35 — Telex. 73,40 — Telex. 73,45 — Telex. 73,50 — Telex. 73,55 — Telex. 74,00 — Telex. 74,05 — Telex. 74,10 — Telex. 74,15 — Telex. 74,20 — Telex. 74,25 — Telex. 74,30 — Telex. 74,35 — Telex. 74,40 — Telex. 74,45 — Telex. 74,50 — Telex. 74,55 — Telex. 75,00 — Telex. 75,05 — Telex. 75,10 — Telex. 75,15 — Telex. 75,20 — Telex. 75,25 — Telex. 75,30 — Telex. 75,35 — Telex. 75,40 — Telex. 75,45 — Telex. 75,50 — Telex. 75,55 — Telex. 76,00 — Telex. 76,05 — Telex. 76,10 — Telex. 76,15 — Telex. 76,20 — Telex. 76,25 — Telex. 76,30 — Telex. 76,35 — Telex. 76,40 — Telex. 76,45 — Telex. 76,50 — Telex. 76,55 — Telex. 77,00 — Telex. 77,05 — Telex. 77,10 — Telex. 77,15 — Telex. 77,20 — Telex. 77,25 — Telex. 77,30 — Telex. 77,35 — Telex. 77,40 — Telex. 77,45 — Telex. 77,50 — Telex. 77,55 — Telex. 78,00 — Telex. 78,05 — Telex. 78,10 — Telex. 78,15 — Telex. 78,20 — Telex. 78,25 — Telex. 78,30 — Telex. 78,35 — Telex. 78,40 — Telex. 78,45 — Telex. 78,50 — Telex. 78,55 — Telex. 79,00 — Telex. 79,05 — Telex. 79,10 — Telex. 79,15 — Telex. 79,20 — Telex. 79,25 — Telex. 79,30 — Telex. 79,35 — Telex. 79,40 — Telex. 79,45 — Telex. 79,50 — Telex. 79,55 — Telex. 80,00 — Telex. 80,05 — Telex. 80,10 — Telex. 80,15 — Telex. 80,20 — Telex. 80,25 — Telex. 80,30 — Telex. 80,35 — Telex. 80,40 — Telex. 80,45 — Telex. 80,50 — Telex. 80,55 — Telex. 81,00 — Telex. 81,05 — Telex. 81,10 — Telex. 81,15 — Telex. 81,20 — Telex. 81,25 — Telex. 81,30 — Telex. 81,35 — Telex. 81,40 — Telex. 81,45 — Telex. 81,50 — Telex. 81,55 — Telex. 82,00 — Telex. 82,05 — Telex. 82,10 — Telex. 82,15 — Telex. 82,20 — Telex. 82,25 — Telex. 82,30 — Telex. 82,35 — Telex. 82,40 — Telex. 82,45 — Telex. 82,50 — Telex. 82,55 — Telex. 83,00 — Telex. 83,05 — Telex. 83,10 — Telex. 83,15 — Telex. 83,20 — Telex. 83,25 — Telex. 83,30 — Telex. 83,35 — Telex. 83,40 — Telex. 83,45 — Telex. 83,50 — Telex. 83,55 — Telex. 84,00 — Telex. 84,05 — Telex. 84,10 — Telex. 84,15 — Telex. 84,20 — Telex. 84,25 — Telex. 84,30 — Telex. 84,35 — Telex. 84,40 — Telex. 84,45 — Telex. 84,50 — Telex. 84,55 — Telex. 85,00 — Telex. 85,05 — Telex. 85,10 — Telex. 85,15 — Telex. 85,20 — Telex. 85,25 — Telex. 85,30 — Telex. 85,35 — Telex. 85,40 — Telex. 85,45 — Telex. 85,50 — Telex. 85,55 — Telex. 86,0

Întreprinderea de extracție gaz metan Mediaș sau FOCUL SACRU AL PĂMÎNTULUI



Stația de tratare gaze Homocia - vedere spre panoul de măsură și instalația de uscare

23 DE JUDEȚE — în „geografia” de lucru a unui director

— De vorbă cu ing. Nicolae Pavlovski, directorul întreprinderii —

Directorul întreprinderii nu poate fi subsumat unei prezentări lapidare, deși ar fi suficient, poate, să ne închipuim un om în puterea virstei, pe chipul cărui se citește o seriozitate fără ambiguitate de a părea și amabilă. Este, — dacă ne e permis să încercăm o creionare a personalității sale — imaginea răsturnată a unui director idilic sau bonom în înțelesul lui Zimbeț. Zimbeț nu se oferă generos și fotografic, dimpotrivă: te privește grav, dar nu te handicapează printr-o anume morgă, nu te lasă să înțelegi nici că-ți face o favoare ascultându-te, nici că e încântat peste măsură să stea de vorbă.

În „geografia” zilnică de lucru a directorului intră 3 secții de producție complexe, 60 formații de lucru și un atelier de punere în funcțiune, toate acestea răspândite în 23 de județe.

— Să punem, deci, tovarășe director, de la început, o „raționalizare” și în domeniul vorbelor. Vorbim-ne, vă rog, despre oameni...

— În întreprinderea noastră lucrează peste 2.000 de oameni, din care 8 la sută TESA. Rezultatele de muncă, eficiența, gradul de valorificare a resurselor de care dispune întreprinderea, de pînă în primul rînd de acestea. Oamenii ca geologii Vasile Cămin, secretarul comitetului de partid, tehnicianul Gheorghe Barna, dispoziții de la serviciu producție și președinte al consiliului de control muncitoresc, contribuie într-o măsură însemnată la realizarea sarcinilor. Dar a circumscrie o întreagă activitate — de la sediul întreprinderii și din mulțimea formațiilor de lucru — nu e de ajuns să dai doar două trei exemple. Ar urma o lungă înșirare de nume de oameni de fapt ale lor...

— Ne-ar interesa o atare prezentare, avînd în vedere că nu intenționăm să intrăm, în rîndurile de față, în detalii tehnice...

— În secțiile noastre de la Tg. Mureș, Deleni, Roman, activează specialiști ca Iosif Șorban, Emil Blaga, Victor Ștefura. Prin munca lor și a colectivului pe care îl conduc, întreprinderea noastră reușește să asigure consumul de gaze naturale al unor mari unități industriale din Galați, Chișinău, Roman, Fintinele, Iernut, Ludus, Iași, Suceava, spre a da, la întâmplare, doar câteva exemple. Veți înțelege că sarcini încredințate unui singur om, maestrului Ioan Dumitru, dacă vă voi spune că el răspunde de exploatarea celui mai mare zăcămint din țara noastră. Dintr-un fel care lucrează în funcție de lucrul în județul nostru, i-aș aminti pe Pavel Toma, Icăuș mecanic — Copșa Mică, Ioan Hermant, electrician — Bazna, Ioan Negrea, maestru la o stație de compresare — Gheorghe Suciu, compresorist.

— Conducind o întreprindere cu unități geografice vastă, cu activități a unor oameni este solitară, ceea ce presupune maximă responsabilitate...

— Fără îndoială, așa este. Ne bazăm în munca noastră foarte mult pe constiințiozitatea oamenilor. O bună coordonare de la sediul poate asigura desfășurarea normală a activității. Și, fiindcă m-am referit la activitatea colectivului de la sediul este locul să subliniez competența și experiența profesională a unor oameni cu munci de răspundere ca inginerii Rodica Man, Fronius Klaus, Aurel Pop.

— Am discutat de curind cu ing. Rodica Man, șefa serviciului pregătire-programare producție despre o chestiune deosebit de interesantă: necesitatea înființării la Mediaș a unui institut de cercetare și proiectare în domeniul extracției gazului metan. Ne-ar interesa în mod deosebit părerea dv. în această chestiune.

— De fapt, propunerea înființării unui astfel de institut a fost avansată la cel mai înalt nivel de tovarășul Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean de partid, la recenta Plenară a C.C. al P.C.R. Aș vrea să fac o remarcă, spre a evita o confuzie ce a putut să apară pentru unii, în fața unei propuneri ca aceasta, propunerea pe care eu o consider deosebit de valoroasă. Există la Mediaș institutul „Chimigaz”, dar probleme ca cercetarea geologică, forajul, extracția, transport și utilizarea rațională a gazelor în economie — arderea — nu intră în preocupările acestuia.

— Alți delimitați o arie de activități și alii disociază institutul „Chimigaz” de această. Care ar fi deci, în alți termeni, domeniul concret de cercetare al unui institut nou creat și consecințele lui favorabile care ar interesa întreprinderea pe care o conduceți?

— Ar intra în discuție o complexitate întreagă de sarcini: proiectarea, exploatarea și optimizarea acestor activități pentru utilizarea cât mai rațională a energiei de căcămint, creșterea gradului de recuperare și a eficienței economice a exploatarei, chestiuni valabile și pentru întreprinderea de exploatare conducte magistrale. Acestea s-ar putea realiza pe baza proiectării și finalizării practice a unor instalații moderne de exploatare, tratare, măsurare și de intervenții. De prisos să vă mai spun la ce înalte cote ar sălta întreaga activitate de extracție și utilizare rațională a acestei comori de energie a patriei noastre care este gazul metan...

ÎN 1973, ÎNTEPRINDEREA REALIZEAZĂ:

- 110 % — planul de punere în producție a sondelor
- 107 % — planul de reparații capitale sonde
- 102 % — planul de investiții

Imperative, tendințe, preocupări

actuale și de perspectivă

- Dezvoltarea capacităților de extracție
- Introducerea unor tehnici perfecționate de lucru
- Tehnologii noi de reparații, intervenții și punere în producție a sondelor
- Reducerea cheltuielilor materiale

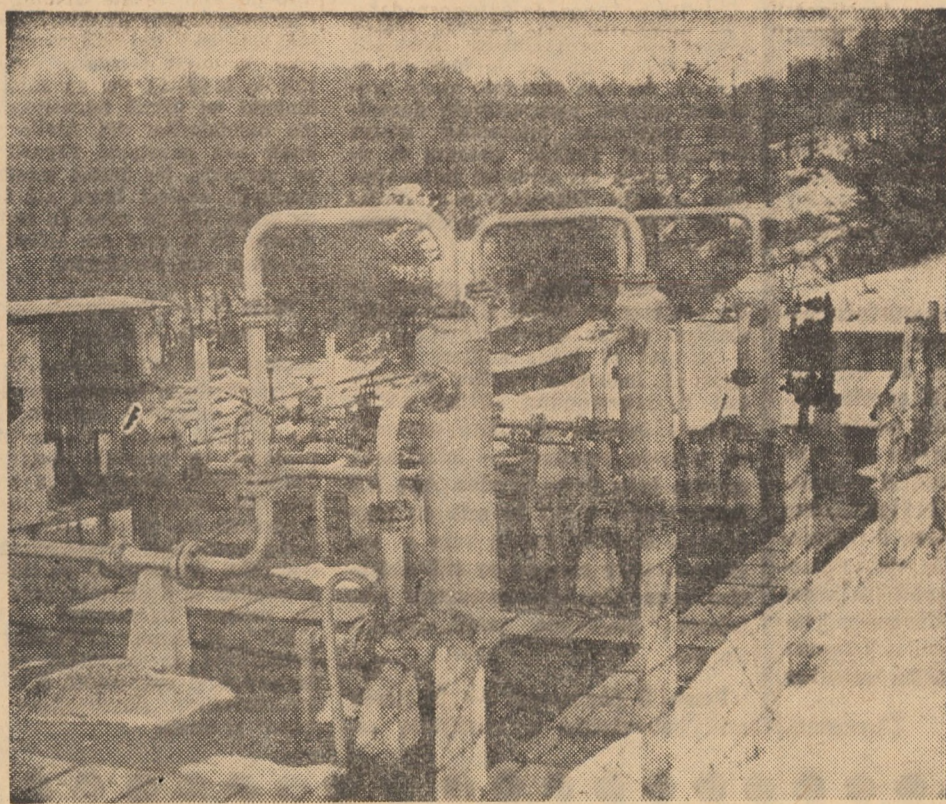
Am căutat o expresie-metaforă, care să cuprindă în ea suferința și înțelepciunea mai adâncă și mai adevărată decît noțiunea-clasă însăși; o intuiție etică, asemenea gazului metan, dar, iată, asemenea acestuia, capabilă să ardă, să mobilizeze, să dea aripi de flăcără vie unei idei... Chimia ne dă o formulă: CH_4 ; noi ne-am oprit asupra expresiei: FOCUL SACRU AL PĂMÎNTULUI. Prin CH_4 , o mulțime de știință înțelege un raport precis de elemente. Dar tot un savant, laureat al Premiului Nobel, spunea nu de mult că „gazul metan a început să fie pentru lumea de azi, ca palmierul de cocos pentru omul de la tropice, ca rețenul pentru echimos sau cămăra pentru beduin”, sugerînd astfel multimea avantajelor pe care acesta le poate aduce vieții moderne.

Bogățiile naturale ale unei țări, oricît de darnic ar fi pămîntul ei, au doar în aparență aureola de a părea nesecate. Ele se pot oferi generos, se pot extrage ușor, dar o generație responsabilă ca a noastră știe — are datorită de a ști chiar dacă la un moment dat faptul acesta îi devine pentru o clipă incomod — că zestrea pămîntului este o mînenire care nu trebuie risipită ci, ca orice mînenire, să fie chibzuit folosită, păstrată, economisită și, dacă este posibil, sporită, în beneficiul viitorului.

Iată de ce ni s-a părut adecvată formula „foc sacru”, înlocuind simbolic, politice — dacă vreți — pe cea rece, seacă, CH_4 . Iată pentru ce, o pagină de publicitate pentru întreprinderea de extracție gaz metan. Mediaș —

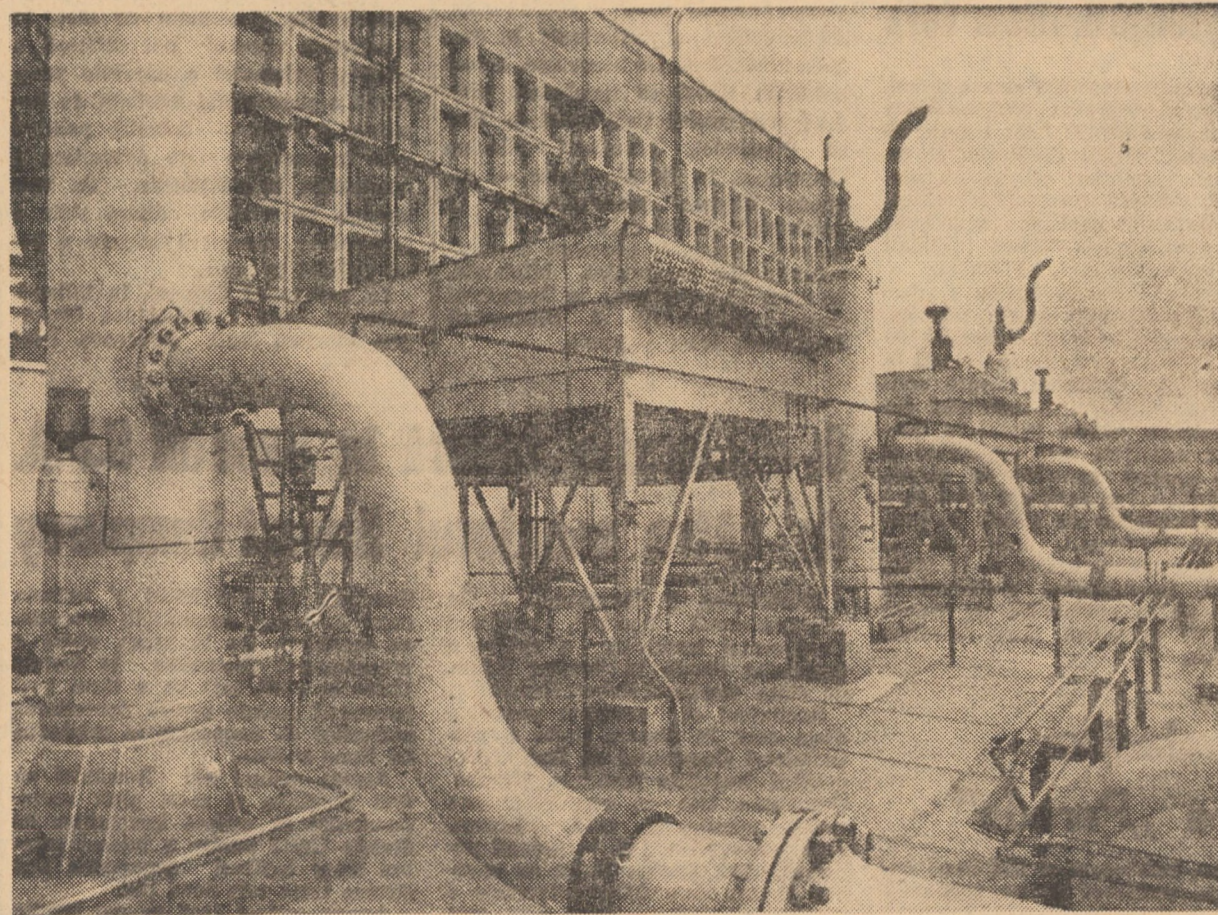
cum este cea de față — nu poate fi înțeleasă acum decît ca un prilej pentru un reînnoit apel la chibzuință, la o strictă și exigentă gospodărire a extragerii și utilizării gazului metan. Vom încerca, deci, să relevăm și să impunem încă o dată conștiinței cititorilor noștri o idee pe care o transcriem aici în formularea însăși a secretarului general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu: „După cum știți, problema energiei se pune în prezent — și tot de mai mult timp de altfel — în mod foarte acut în toate țările lumii și aceasta nu numai sub raport conceptual, ci din punct de vedere al înesăi dezvoltării în perspectivă a civilizației. Unele calcule de perspectivă arată că dacă ritmul actual de creștere cu circa 8 la sută la consumul de gaze și țel în lume se va menține neschimbat pînă în anul 2000, rezervele mondiale de țel se vor epuiza în proporție de aproape 90 la sută, iar cele de gaze naturale de circa 75 la sută”.

Pornind de la aceste lucide și înalte cuvinte, avem convingerea că — în condițiile impetuoasei dezvoltări a societății noastre, ale ridicării economiei țării, la cele mai înalte cote, o pagină pe tema noastră are toate șansele să se înscrie în domeniul maximei utilități, depășind plafoful gestului gazetăresc gratuit. Ne gîndim la cei peste 2.000 de salariați, ai întreprinderii de extracție gaz metan Mediaș, la toți cei care răspund de exploatarea și folosirea responsabilă a acestor valoroase hidrocarburi. Le oferim, deci, un prilej de meditație dar desigur aici un subiect dintr-un unghi care ne interesează deopotrivă pe toți în calitate de proprietari ai GAZULUI NOSTRU METAN.



Un grup de sonde de extracție de la Copșa Mică

Pagină realizată
de
VIOREL CUCU



În această instalație se pregătesc pentru o lungă „călătorie” mii de metri cubi de gaz metan

UN OM, O SECȚIE — un stil de muncă

L-am cunoscut pe ing. Iosif Șorban, șeful secției nr. 1 Tg. Mureș a întreprinderii. Ne-a interesat, în primul rînd, să aflăm modul de lucru, mai bine zis „stilul de muncă” al unui conducător de secție, în condițiile unei geografice vaste de acțiune. „În, la permanentă legătură cu formațiile de lucru ale secției pe care o conduc. E adevărat, avem formații de lucru atât în Transilvania cît și în Moldova. Legătura cu problemele de lucru, de exploatare și realizare la nivel de întreprindere prin tovarășul director-adjunct, ing. Bogdan Con-

duratu, cu care lucrez direct, iar la nivelul formațiilor de lucru, prin delegații frecvente în teren. Este o muncă de mare solicitare, dar la punctele de exploatare avem oameni pe care ne putem baza, ca Ioan Streza, Friederich Gotschling, Sever Dan, Adalbert Makai, Ioan Dumitru, Dominic Fazekas, a căror activitate este, în general, foarte bună”.

Ing. Iosif Șorban ne-a vorbit mult despre oameni, despre încrederea pe care o are în conducătorii formațiilor de lucru, despre frumusețea muncii în exploatare. Am înțeles că de principala sarcină a secției, de stil-

lul său de muncă, de modul în care se realizează coordonarea activității secției, a tuturor formațiilor de lucru, corelarea cu sarcinile întreprinderii, depinde asigurarea consumului de gaze metan în marile combinate chimice ale Moldovei și în câteva dintre principalele termocentrale din Transilvania.

Dar, în ciuda răspunderii, a faptului că prin activitatea sa și a colectivului din subordine marile sarcini ale secției nr. 1 Tg. Mureș sînt realizate cu conștiințiozitate, am putut citi pe fața inginerului acea expresie de modestie, dar în același timp de dem-

nitare pe care ți-o conferă muncă: demnitate a omului care este pătruns de valoarea activității sale, dar în același timp de firescul muncii căreia i se dedică. Și, dacă ar fi să ne exprimăm prin conștientul unui scriitor, (care spunea „Pe Sisif trebuie să ni-l imaginăm fericit...”) am putea spune că, așezat zilnic în fața unei arii de activitate vaste, a unui „munte de probleme” ce se cer neapărat surmontate, rezolvate prompt, prin participarea sa directă și hotărîită, inginerul Iosif Șorban nu ezită să-și facă datoria; trebuie, deci, să ni-l imaginăm fericit...

Dincolo de aparența unei clădiri liniștite...

O enciclopedie apărută în 1920, pune în dreptul cuvîntului Mediaș puține informații, între care însă și aceea că în localitate se află sediul Direcției generale a gazului metan din Transilvania. Nu e nevoie, nu este de altfel nici locul să amintim aici toate însemnele de pe blazonul de azi al municipiului Mediaș. Reținem însă faptul semnificativ că încă de fapt — fără a intra în istorie — orașul de pe malul Tîrnăvei își înscrie cu frumos orgoliu titlul meritat de capitală a gazului metan.

... Mă aflu într-o clădire nouă, la etajul al II-lea, la sediul întreprinderii de extracție gaz metan Mediaș. Fac cunoștință cu oameni noi, cu probleme de muncă și viață ale noilor mele cunoștințe. Mă înscriu de-odată într-un mediu care nu-mi este propriu, mă folosesc împreună cu acești oameni de bunăcuință de timp care nu era programată pentru mine. Aparțin unei clădiri liniștite, în care se bea în tihnă o cafeletă după muncă, se țîn suete, se fac clasamente și pronosticuri de tot felul, rămînea repede o idilă de prost gust. Aici impresia de muncă încordată, de criză de timp, de tensiune în sensul cel mai bun al cuvîntului, și se impune, devine de a învinde certitudinea. Directorul întreprinderii e ocupat cu cineva de la minister... Lucrează Directorul adjunct, ing. Bogdan Con-

duratu este solicitat de-o dată la mal

multe telefoane, poate din Vrancea, Gorj sau Prahova, iar în biroul său așteaptă cîțiva oameni pentru soluționarea unor probleme. Undeva, într-un birou se pregătește un material de analiză. Ei bine, în ciuda unui volum de lucru ridicat, care face parte din regimul fiecărei zile de activitate, există aici un calm desăvîrșit, care le permite oamenilor să descurce complexitatea situațiilor cărora trebuie să le facă față.

În biroul ing. Rodica Man găsesc totuși cîteva minute pentru o necesară punere în temă, o „introducere” în probleme de extracție gaz metan. Aflu că întreprinderea are în sarcină toate „extracțiile libere” de gaz metan din țară și că zecile de formații de lucru din Transilvania, Moldova, Muntenia și Oltenia sînt legate prin tot atîtea fire de acest birou, de sediul din Mediaș. De la cercetarea geologică și foraj, la elaborarea tehnologiilor de exploatare a zăcămintelor de gaze pînă la tratarea și comprimarea acestora se depune un volum de muncă de mare diversitate și de o deosebită răspundere.

Este un adevăr că întreprinderea trebuie, deocamdată, să rezolve singură prin soluții concrete-produse o serie de sarcini pe care le are luate în studiu. Am înțeles că, fără a minimaliza activitatea valorosului colectiv al Centrului de cercetare și protec-

ție de pe lîngă Centrala gazului metan, acesta se ocupă parțial de problemele proiectării zăcămintelor, instalației pentru sonde, documentații pentru foraj, și limitat de problemele pe care le ridică industria de gaze în general.

Asigurarea în continuare a consumului de gaze pe toate direcțiile — în industria de energie electrică, în chimizare, etc. — pretinde dezvoltarea întreprinderii, punerea în exploatare a unor zăcăminte noi, deci, implică crearea pe baza unor documentații a unor capacități de producție noi. Activitatea actuală de investiții este impresionantă: 350 de obiective anuale față de aceste sarcini, și fiindcă întreprinderea are program de investiții propriu, a fost necesar să se elaboreze și un plan propriu de introducere a tehnicii noi și dotare, în general...

... Ar fi multe de scris și, desigur, mult mai multe de realizat de către cei peste 2.000 de oameni ai acestei întreprinderi. În cel privește, reporterul a înțeles că, dincolo de aparența unei clădiri liniștite, la sediul întreprinderii, comunistii, factorii de răspundere ai unității, sînt pe deplin conștienți de rolul lor de primii gestionari ai unuia dintre cele mai importante bogății ale țării.

Incheierea vizitei tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU în Statele Unite ale Americii

Cuvîntarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu

(Urmare din pag. 1)

cale, respectind independenţa şi suveranitatea României.

Am călătorit mult; recent, am vizitat o serie de ţări vecine cu Statele Unite — din America Latină, în toate aceste călătorii, pe aproape toate continentele — în Australia n-am fost încă — am constatat că toate popoarele sînt dornice de a-şi asigura o independenţă cât mai deplină şi, totodată, de a participa cât mai activ la viaţa internaţională, la colaborarea cu celelalte state. Problema care se pune astăzi este ca la preocupările pe plan politic să se adăreze relaţiile pe principii noi, de egalitate între toate naţiunile, să se găsească şi forme de colaborare economică menite să ţină seama de acestea. Noi considerăm că, pornindu-se de la aceasta, se vor putea găsi căi să se dezvolte relaţiile de colaborare, de promovare a diferitelor forme de relaţii economice, care să asigure, totodată, dezvoltarea fiecărei ţări şi, desigur, condiţiuni reciproce avantajoase. Vă rog să nu-mi luaţi în nume de rău, dar trebuie să spun că preşedintele Nixon, din punct de vedere al înţelegerii politice a relaţiilor noi, a luat-o înaintea multor companii din Statele Unite. Sper, însă, că şi dumneavoastră, companiile economice din Statele Unite, veţi urma acest exemplu.

În orice caz, trebuie să spun că, în ce priveşte colaborarea cu România, noi sistemul multilateral de ceea ce am realizat în ultimii ani. Am început, de curînd, unele forme noi de colaborare prin crearea de societăţi mixte, desigur, deosebite de actualele întreprinderi internaţionale, dar care se pare că îmbină în mod armonios interesele reciproce şi asigură venituri corespunzătoare atât muncii cât şi altora. Am creat deja o societate mixtă cu compania „Control Data Corporation”. Sperăm că, în următoarele luni, vom mai realiza asemenea societăţi şi cu alte companii. Este un început modest, dar care, sper, va deschide o cale nouă de colaborare economică. De asemenea, o serie de companii din Europa, deosebi din R.F.G., am încheiat deja mai multe înţelegeri

în această direcţie. Noi înşine participăm la asemenea societăţi mixte într-un şir de ţări; în cadrul vizitei mele în America Latină, am constituit cîteva societăţi din acestea.

Sîntem interesaţi să realizăm o colaborare largă cu dumneavoastră, cu alte companii din Statele Unite, în condiţiuni reciproce avantajoase, în care şi noi sîntem interesaţi să cîştigăm, aşa cum sînteţi şi dumneavoastră. Nu dorim să facem activităţi economice în care să pierdem, deşi, din păcate, mai pierdem cîteodată. Dar şi la dumneavoastră se întâmplă ca o anumită firmă sau companie să piardă. Se pare că legile economice lucrează în acelaşi fel; unde se lucrează rău, unde sînt oameni care nu sînt buni întreprinzători, se pierde. Sigur, noi dorim să facem cu dumneavoastră întreprinderi unde să nu pierdem, pentru că, dacă ne-am gândi să pierdem, ar fi bine ca şi noi şi dumneavoastră să ne vedem de altă treabă! Deci, dorim, ca, într-adevăr, să găsim acele domenii care să asigure o dezvoltare economică corespunzătoare, să realizăm produse de înaltă calitate din toate punctele de vedere, care să fie competitive pe piaţa internaţională şi care să ţină pasul cu progresul tehnic care, după cum ştiţi bine, se dezvoltă foarte rapid. Sîntem interesaţi în domeniul electronic, în domeniul maşinilor-unelte, al utilajelor complexe, în metalurgie şi în orice alte ramuri care pot să contribuie la o dezvoltare corespunzătoare a industriei din ţara noastră şi care să corespundă, totodată, şi intereselor partenerilor cu care intrăm într-o asemenea colaborare.

Am fost întrebant în mai multe rînduri în aceste zile — deosebi de reprezentanţii presei, dar şi de alţii — dacă nu avem de gînd să vindem ceva petrol Statelor Unite. Nu ştiu dacă aici se găseşte cineva care a lucrat în industria petrolieră în trecut, în România, deşi cu unele companii conlucrăm bine şi acum. Una din ele a fost chiar sancţionată în 1962 de Administraţia Statelor Unite, pentru că a vîndut României o instalaţie, unică pe atunci în Europa. Desigur, aceasta aparţine trecutului. După cîte ştiu, astăzi Adminis-

tralia, inclusiv preşedintele Statelor Unite, încurajează dezvoltarea acestor colaborări. Deci, nu mai există vre-un pericol ca cineva să fie sancţionat pentru că dezvoltă relaţii cu România. Deci, în România nu sînt piedici, în Statele Unite de asemenea nu sînt piedici; depinde acum de felul în care dumneavoastră veţi reuşi să ajungeţi la înţelegeri corespunzătoare cu întreprinderile de stat corespunzătoare din România. Sîntem gata să vindem şi petrol, dacă firme sau companii din Statele Unite vor participa, cu România, la explorări petroliere în Marea Neagră şi, dacă vom găsi, să asigurăm unele cantităţi şi pentru necesităţile Statelor Unite.

Cred că ar prezenta mult interes o colaborare pe fetele pielei, inclusiv în explorări petroliere. Producerea de utilaj tehnologic în anumite domenii este o necesitate foarte mare. De exemplu, noi nu reuşim să satisfacem cererile de linii de ciment pînă în 1980; dacă am avea capacităţi, am putea produce de trei ori mai mult. O colaborare în această direcţie cu dumneavoastră, livrarea unor instalaţii sau subsanabile din S.U.A. sau de la întreprinderile dumneavoastră ar putea, de asemenea, să prezinte interes.

Există deci, posibilităţi multiple. Noi dorim să dezvoltăm larg această colaborare şi ţin să-mi exprim speranţa că, într-adevăr, vom realiza, în următorii ani, progrese simţitoare în dezvoltarea relaţiilor economice, inclusiv în constituirea de societăţi mixte.

Cu această convingere, aş dori să urez o bună colaborare între întreprinderile româneşti şi cele americane, care să servească, totodată, şi prieteniei dintre România şi Statele Unite, unei mai bune colaborări între toate statele lumii, care să asigure popoarelor o viaţă mai demnă, mai liberă, mai independentă.

Păş propune să ridicăm acest pahar pentru o bună colaborare economică, pentru prietenia între popoarele noastre, pentru preşedintele Nixon, pentru dumneavoastră toţi cei prezenţi aici (Aplauze puternice, îndelungate).

Plecarea din New York

New York 8 — Corresponsentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite Vineri seara, a luat sfîrşit vizita preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, şi a tovarăşei Elena Ceauşescu în Statele Unite ale Americii, vizită efectuată la invitaţia preşedintelui Richard Nixon şi a doamnei Patricia Nixon.

Şeful statului român a fost însoţit de tovarăşii Manea Mănescu, Vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Constantin Mitea şi Vasile Pungan, consilierii ai preşedintelui Consiliului de Stat, de alte persoane oficiale române.

Vizita, care a beneficiat de un program dens de convorbiri şi întîlniri în timpul căreia au fost semnate documente şi acorduri de mare importanţă pentru dezvoltarea pe multiple planuri a relaţiilor româno-americane, a fost apreciată de cei doi preşedinţi ca deosebit de rodnică pentru evoluţia legăturilor de prietenie şi colaborare între Republica Socialistă România şi Statele Unite ale Americii. De altfel, exprimîndu-şi satisfacţia pentru rez-

ultatele convorbirilor lor, preşedintele Nicolae Ceauşescu şi preşedintele Richard Nixon au fost de acord să continue dialogul bilateral, atât pe căile diplomatice obişnuite, cît şi prin întîlniri la toate nivelurile, inclusiv la nivel înalt. După cum s-a anunţat, preşedintele Richard Nixon şi doamna Patricia Nixon au acceptat cu plăcere invitaţia de a vizita ţara noastră, la o dată care va fi pusă ulterior de acord.

Pe aeroportul internaţional John F. Kennedy din New York, preşedintele Nicolae Ceauşescu şi tovarăşa Elena Ceauşescu au fost salutaţi cu căldură de J. Carly, reprezentant al primarului oraşului New York, Stuart Anderson, reprezentantul guvernatorului statului New York, de alte autorităţi locale.

Au fost de faţă Corneliu Bogdan, ambasadorul României la Washington, Ion Dăicu, ambasador, reprezentant permanent al ţării noastre pe lângă Organizaţia Naţiunilor Unite, membri ai misiunii permanente a ţării noastre la O.N.U., ai Agenţiei economice române.

La ora 20.00 (ora locală), sîmbătă ora 3.00 (ora Bucureştiului), aeronava prezidenţială a decolat de pe aeroportul din New York, îndreptîndu-se spre patrie.

Astăzi — alegeri în Venezuela

Caracas 8 (Agerpres) — Corresponsentul de la Valentin Păunescu: Pe septembrie patru milioane de cetăţeni venezueleni care au depăşit vîrsta de 18 ani vor păşi duminică, 9 decembrie, în faţa urnelor, spre a-1 alege pe viitorul şef al statului, pentru perioada 1974—1979.

Pentru funcţia de preşedinte al statului candidază 13 reprezentanţi ai diferitelor partide şi grupuri politice. Potrivit observatorilor politici cele mai mari şanse le înfrunesc Lo-

renzo Fernandez, din partea partidului C.O.P.E.I., de guvernămint, Carlos Andres Perez, din partea Acţiunii Democratice (A.D.), Jose Vincente Rangel (Partidul Mişcarea pentru Socialism — M.A.S.) şi Jesus Paz Galaraga (coaliţia Noua Forţă, din care face parte şi Partidul Comunist din Venezuela).

Cu prilejul scrutinului de duminică vor fi aleşi, de asemenea, 183 de deputaţi, 42 de senatori şi 182 de consilieri municipali.

În legătură cu situaţia din Orientul Apropiat

Cairo 8 (Agerpres). — La Cairo a avut loc, sîmbătă, reuniunea Adunării Poporului, în cadrul căreia Mohamed Abdel Kader Hatem, vicepreşedinte pentru problemele culturale şi informaţiilor şi ministru al informaţiilor, a dat citire declaraţiei politice a guvernului egiptean — relatează agenţia M.E.N.

Referindu-se la o serie de probleme privind evoluţia situaţiei din Orientul Apropiat, declaraţia subliniază că Egiptul se pregăteşte să participe la apropiata conferinţă de pace de la Geneva, neacceptînd însă ca „această reuniune să fie folosită drept mijloc de tergiversare în aplicarea rezoluţiilor internaţionale cu privire la soluţionarea situaţiei din zonă sau pentru readucerea ei în impas în care se afla înainte de 6 octombrie”. De asemenea, arată

declaraţia, Egiptul respinge orice încercare de a se reveni asupra celor două principii care reprezintă baza politicii sale externe: principiul retragerii complete a trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate şi principiul restabilirii drepturilor poporului palestinian. În legătură cu aceasta, Egiptul se pronunţă pentru

participarea palestinienilor la conferinţă, ca o recunoaştere a legalităţii entităţii palestinene şi a drepturilor sale.

Abordînd probleme de politică internă, declaraţia reiterează necesitatea imperioasă a unei strategii naţionale pentru perioada de după 6 octombrie, subliniindu-se faptul că, pentru viitor, Egiptul trebuie să exploateze întreg potenţialul său de dezvoltare şi construcţie, spre a elimina consecinţele războiului.

Privitor la cooperarea economică, se arată în vedere contacte rodnice cu ţările arabe, între care există, în prezent, un spirit de încredere şi cooperare. În afară de aceasta, au fost luate măsuri în vederea promovării cooperării economice cu ţări din alte regiuni ale lumii şi cu loc contacte cu o serie de state pentru încheierea unor acorduri reciproce de investiţii. A fost luată, de asemenea, o hotărîre privind crearea unei pieţe valutare paralele, în scopul de a consolida exporturile egiptene şi de a încuraja prospectarea resurselor, de a facilita importul de utilaje şi piese de schimb.

Scurte ştiri externe

Tunis 8 (Agerpres). — La 6 decembrie, Corneliu Mănescu, reprezentant preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, a avut o convorbire amicală cu dr. Sadok Mokadem, preşedintele Adunării Naţionale a Tunisiei, la invitaţia acestuia. Au fost abordate unele probleme privind perspectivele dezvoltării legăturilor prietenesti dintre România şi Tunisia, precum şi unele aspecte ale situaţiei internaţionale actuale. Discuţiile s-au desfăşurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

Santiago de Chile 8 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt al Corporaţiei chilene pentru dezvoltare (CORFO) a anunţat că junta militară a hotărît să înapoieze foştilor proprietari 12 întreprinderi străine, naţionalizate anterior de către guvernul de Unitate Populară — informează agenţia Inter Press Service. Alte 115 întreprinderi aflate în aria de proprietate socială, sînt în curs de restituire; între acestea se află obiective economice din sectoarele metalurgic, electronic, textil, frigorific etc.

Roma 8 (Agerpres). — În ciuda unei îmbunătăţiri a condiţiilor at-

mosferice, situaţia unor localităţi din provincia italiană Avestino — unde a nins într-un mod cu totul neobişnuit pentru această regiune — este încă dificilă. Peste 20 de comune sînt izolate, alte 30 duc lipsă de curent electric datorită ruşii cablurilor de înaltă tensiune, iar aproape 120 de localităţi nu au suficiente alimente de primă necesitate. Cazarmele carabinierilor din Aello s-a prăbuşit sub greutatea zăpezii depuse pe acoperiş, iar într-o localitate învecinată, acelaşi lucru s-a întîmplat cu peste 120 de case. În regiune, aproape 60 la sută din activităţile industriale sînt paralizate.

Paris 8 — Corresponsentul Agerpres, Paul Diaconescu, transmite La Paris a avut loc cea de-a V-a sesiune a Comitetului mixt româno-francez în domeniul informaticii, care s-a încheiat Vineri cu semnarea unui protocol de colaborare largă între cele două ţări în acest sector. Au avut loc, de asemenea, schimburi de păreri privind dezvoltarea cooperării româno-franceze în domeniul informaticii cu directorii şi specialiştii ai Companiei internaţionale pentru informatică „Thomson-C.S.F.”, ai firmei „Tele-Mecanique”, Institutului de cercetări pentru informatică şi automatică (I.R.I.A.), întreprinderii „Electronique Applique” şi altele.

Primirea secretarului general al Organizaţiei Naţiunilor Unite, Kurt Waldheim

New York 8 (Agerpres). — Preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, a primit, vineri, 7 decembrie, — în timpul vizitei la New York — pe secretarul general al Organizaţiei Naţiunilor Unite, Kurt Waldheim.

La primire a participat Manea Mănescu, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării, George Macovescu, ministrul afacerilor externe, şi ambasadorul Ion Dăicu, reprezentant permanent al ţării noastre la O.N.U., precum şi J. Kittani, secretar general adjunct

al Organizaţiei Naţiunilor Unite. În cadrul convorbirilor care a avut loc cu acest prilej, au fost abordate probleme majore ale vieţii internaţionale, a fost efectuat un schimb de păreri în legătură cu creşterea rolului şi eficacităţii Organizaţiei Naţiunilor Unite, precum şi probleme ale colaborării dintre Republica Socialistă România şi O.N.U. În acest context, secretarul general al Naţiunilor Unite a mulţumit pentru sprijinul pe care România îl acordă organizaţiei, sportului rolului, eficienţei şi autorităţii sale.

Convorbirea s-a desfăşurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

Primirea preşedintelui Băncii „Chase Manhattan”, David Rockefeller

Preşedintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceauşescu, a primit, în cursul vizitei sale la New York, pe David Rockefeller, preşedintele Băncii „Chase Manhattan”. Au asistat Manea Mănescu, vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri, preşedintele Comitetului de Stat al Planificării, şi George Macovescu, ministrul afacerilor externe.

În cursul convorbirii care a avut loc cu acest prilej, au fost apreciate rezultatele pozitive obţinute în colaborarea dintre Banca Română de Comerţ Exterior şi Chase Manhattan Bank, în cadrul dezvoltării generale a colaborării economice româno-americane. S-a relevat utilitatea pentru ambele părţi a schimburilor de informaţii şi experienţă în materie financiară. De asemenea, a fost subliniat faptul că rezultatele vizitei preşedintelui Consiliului de Stat al României, tovarăşul Nicolae Ceauşescu, în Statele Unite — inclusiv largirea cadrului juridic al colaborării dintre cele două ţări — asigură premisele necesare creşterii schimburilor economice, bilaterale, în avantajul reciproc, în beneficiul cauzei colaborării şi conlucrării fructuoase între popoare.

În cadrul convorbirii care a urmat, gazdele au informat despre structura şi modalităţile de lucru ale Academiei, despre drepturile şi îndatoririle membrilor săi, despre programul viitoarelor sesiuni ştiinţifice, exprimîndu-şi, totodată, satisfacţia pentru colaborarea dintre oamenii de ştiinţă americani şi români. Tovarăşa Elena Ceauşescu a adresat celor prezenţi, tuturor membrilor Academiei, salutul oamenilor de ştiinţă români şi al său personal. În continuare, a informat despre activitatea ştiinţifică şi de cercetări din ţara noastră, despre modul în care această activitate este organizată şi despre aportul femeilor în munca ştiinţifică. A fost subliniat rolul care revine oamenilor de ştiinţă în promovarea înţelegerii, destinderii şi cooperării internaţionale şi, în acest context, însemnămintă extinderii în continuare, a colaborării pe planul activităţii ştiinţifice între România şi S.U.A.

Întîlnirea de lucru a tovarăşei Elena Ceauşescu cu conducerea Academiei de Ştiinţe din New York

Vineri după-amiază, tovarăşa Elena Ceauşescu, răspunzînd invitaţiei conducerei Academiei de Ştiinţe din New York, a făcut o vizită la sediul acestui înalt for ştiinţific, al cărui membru activ a fost ales, după cum se ştie, în cursul acestui an.

Cu acest prilej, a avut o întîlnire de lucru cu dr. Kenneth W. Thomson, preşedintele Academiei, dr. Fred C. Armstrong, director executiv, cu membrii Consiliului guvernatorilor şi alţi membri de seamă ai conducerei, precum şi cu şefii departamentelor de chimie de la universităţile din New York.

Preşedintele Academiei a adresat un călduros salut de bun venit, mulţumind pentru cîinstea deosebită făcută prin această vizită, precum şi pentru faptul că tovarăşa Elena Ceauşescu a acceptat calitatea de membru al principalei instituţii ştiinţifice a oraşului şi statului New York.

Primirea reprezentanţilor concernului de ziare „Parade”

Preşedintele Nicolae Ceauşescu a primit, la reşedinţa sa din New York, pe reprezentanţii concernului de ziare „Parade”, în frunte cu preşedintele concernului, Daniel D. Kinley.

Au luat parte preşedintele Consiliului de Administraţie, A. H. Motley, editorul Jess Garbin, redactorul-şef Warren J. Reynolds şi alţi membri ai conducerei concernului. Au fost prezentaţi, de asemenea, membri ai organizaţiei „Young Columbus”, care au făcut parte dintr-un grup de tineri ce au vizitat ţara noastră în luna aprilie a.c., în urma cîştigării unui concurs organizat de „Parade” şi la care au participat peste 600.000 de persoane.

Preşedintele concernului „Parade” a subliniat că vizita tinerilor americani în România a permis afit cunoaşterea nemijlocită a importante realizări obţinute de poporul român în dezvoltarea sa economică şi culturală, cît şi stabilirea de contacte directe între reprezentanţii tinerilor generaţii din cele două ţări, slujindu-se, prin aceasta, opera de în-

ţelegere, colaborare şi mai bună cunoaştere reciprocă dintre popoarele american şi român. La rîndul lor, tinerii au mulţumit călduros pentru ospitalitatea şi căldura cu care au fost întîmpinaţi, evocînd legăturile de prietenie, consolidate în timpul vizitei în ţara noastră, cu tineretul român.

Aprecînd contribuţia concernului „Parade” la mai buna cunoaştere reciprocă, înţelegerea şi prietenia dintre tinerii celor două ţări, care servesc, totodată, cauza păcii şi colaborării internaţionale, preşedintele Nicolae Ceauşescu a înmînat lui Daniel D. Kinley o diplomă care atestă importanţa activităţii organizatorice în promovarea unor înalte idealuri în rîndul tineretului.

Preşedintele concernului „Parade” a exprimat mulţumirile cele mai călduroase pentru acordarea acestei diplome.

La primire, desfăşurată într-o ambianţă caldă, cordială, au luat parte tovarăşii Manea Mănescu şi George Macovescu.

O declaraţie făcută în Senatul S.U.A. de către senatorul Hubert Humphrey

Washington 7 (Agerpres). — În „Congressional Record”, buletinul Congresului american, a apărut o declaraţie făcută în Senatul S.U.A. de către senatorul Hubert Humphrey. Subliniind că prezenţa pentru a doua oară în Statele Unite a preşedintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceauşescu, este un eveniment care trebuie salutat în mod călduros, vorbitorul a arătat că, în această perioadă, cînd Statele Unite se apropie de cea de-a 200-a aniversare a proclamării independenţei lor, este cît se poate de potrivit să se evidenţieze rolul remarcabil pe care îl deţine România în Europa, poziţia sa în sprijinul cauzei independenţei, poziţie care este reliefată de un număr de factori politici, economici, umanitari.

Subliniind că această poziţie a României pe arena internaţională s-a impus tot mai evident în ultimii ani, declaraţia arată în continuare: Vocea României s-a ridicat în apărarea libertăţii pretutindeni. Independenţa economică a României conţine multe probe de natură a fi în beneficiul popoarelor ambelor naţiuni. România a urmărit şi urmăreşte cu hotărîre să-şi dezvolte economia internă şi să devină un important şi valoros membru al comunităţii economice mondiale. A treia dimensiune, care subliniază poziţia unică a României, este spărgerea principiilor umanitarismului. Acesti factori prezintă doar o parte a eforturilor

României de a-şi întări şi extinde rolul în cadrul comunităţii economice mondiale. De la prima vizită a preşedintelui Ceauşescu în Statele Unite în 1970, ţara sa a făcut paşi însemnaţi înainte pentru dezvoltarea acţiunilor de cooperare în producţie cu firme străine.

Aceste acţiuni ale României au fost sprijinite şi s-au găsit corespunzător în acţiuni întreprinse de Statele Unite pentru a înlesni crearea unor legături economice mai strîns între cele două ţări.

Aceste acţiuni însă se cer largite în continuare. În ciuda creşterii spectaculoase în ultimii ani a volumului, sub raportul valoric al schimburilor comerciale dintre Statele Unite şi România, exporturile americane în România depăşesc încă importurile noastre din această ţară. În acest scop, este nevoie de înlăturarea factorilor discriminatorii, dacă acest lucru nu se va face, dezvoltarea pe mai departe a relaţiilor economice dintre ţările noastre va fi serios stînjinită.

De aceea, a arătat în încheiere senatorul Hubert Humphrey, sprijin cu tărie acordarea unui tratament tarifar nediscriminator faţă de România.

(Urmare din pag. 1)

copii este pe numele lui şi cînd lipseşte de la serviciu nu l se dă. Nu ştiu ce să fac să-l schimb” (Zola Albu).

O familie tînără a ajuns într-un moment de impas, de răscură. Doi oameni nu mai sînt pe drumul drept al satisfacţiilor şi împlinirilor. Cei trei copii cresc într-o atmosferă viciată de certuri şi neînţelegeri, de supărare şi tensiune nervoasă. Vasile şi Zola poartă pe umerii lor o responsabilitate mult mai mare decît dacă ar fi fost doar ei doi. Asupra acestui lucru l-am solicitat să mediteze.

Panoramic competiţional

MEDIAŞ — Fotbal: Gaz metan — C.S. Tîrgovişte (ora 11, Stadionul municipal, divizia B).

Baschet: Ştiinţa — Constructorul Arad (ora 11, sala Şcolii sportive, divizia B, masculin).

SIBIU — Baschet: A.S.U. Sibiu — U.M. Timişoara (ora 11.30, sala Şcolii sportive, divizia B, masculin).

Pentru ca Vasile Albu să redevină cel dinainte...

„Îmi pare rău de copii. De mai multe ori mi-am luat angajamentul c-o să mă schimb. Nu reuşesc. De fiecare dată îmi spun că-i pentru un lucru oară cînd lipseşte de la lucru dar... Mi-e jenă să mă merg la fabrică, să dau ochii cu colegii. Mi-e ruşine de oamenii care m-au cunoscut înainte” (V. A.).

Ascultîndu-l ne-am amintit de ce ne spunea Alexandru Pelepele: „Am stat de vorbă cu el şi eu şi alţi tovarăşi. A fost penalizat. L-am repartizat într-o echipă cu oameni de nădejde care să-l influenţeze. Recunoaşte că a greşit. Se angajează că se va schimba, dar revine după scurt timp la vechile apucături. Cred că anturajul din afara fabricii este de vină. Merge şi ba în compania unor oameni fără căpătîi care profită de pe urma lui”.

Este Vasile Albu un caracter slab? Este prea tînăr pentru a putea discerne binele de rău? Cu siguranţă, nu. El a păşit în viaţă cu dreptul. Poate că succesele obţinute prea timpuriu şi cu prea multă uşurinţă l-au ameţit. Poate că la un moment dat familia l-a sărăcit că-l împiedică să se realizeze deplin. Poate că nici cei din jurul său, care l-au încurajat şi aplaudat la început, n-au ştiut să-l sprijine în momentele de cumpănă. Încercînd să reconstituim momentul cînd s-a produs „căderea” lui dai seama că de fapt a fost un

proces de mai lungă durată, „explozia” fiind rezultatul unor fapte şi întîmplări mărunte în aparenţă care au săpat, au erodat, au subminat personalitatea lui V.A.

Se putea interveni la timp şi deosebit de eficient. Dar şi soţia şi tovarăşii de muncă n-au dat atenţie „micilor” abateri decît atunci cînd acestea nu mai erau de mult mici. Atunci abia „s-a dat alarma”...

Vasile Albu poate să treacă de la starea de recuperare la o stare de redevină muncitorul conştiincios, fatălb şi atent, activist cultural apreciat de toţi. Cei de la „Vitrometan” sînt conştienţi de aceasta. De aceea n-au desfiinţat contractul de muncă, deşi motive ar fi fost. Avîndu-l acolo aproape, lucrînd în întreprinderea unde a crescut şi a învăţat meseria, tovarăşii lui îl pot ajuta. Vasile Albu nu trebuie părăsit pentru că părăsindu-l pe el se creează premisele prăbuşirii lui şi a familiei sale. El trebuie îndrumat, trebuie smuls din cercul de „amici” cu care-şi omoară vremea prin circumi, trebuie redat „vieţii tumultuoase a întreprinderii”, a familiei, a oraşului.

Dar pentru aceasta trebuie să vrea şi el. Fiindcă... dragoste cu sila nu există. Vasile Albu la 27 de ani trebuie să se hotărască. Şi în cazul său a merge mai departe pe drumul de acum înseamnă — abia atunci — ratare şi nefericire.

Încă nu-l pare tîrziu s-o la de la început! Omul să nu uite că este om...